



LIGHT WEIGHT PERFECTION

[WWW.TERAFLOAT-EU.COM](http://WWW.TERAFLOAT-EU.COM)

SWISS MADE



BEDIENUNGSANLEITUNG

FÜR TERAFLOAT  
DIE BASIS, BASIS PLUS UND STANDARD SETS  
DER ECO, LED UND FLX LINIEN



Verwenden Sie den Terafloat bei Korrekturen von Backenzähnen immer mit einem Maulgatter und bei Arbeiten an Schneidezähnen mit einem Schneidezahn Maulöffner. Der Verzicht auf ein Maulgatter ist nicht zeitgemäß und wenn das Pferd auf das Instrument beißt, kann es zu Zahnfrakturen kommen und gleichzeitig erlöscht dabei die Garantie für das Instrument.

Diese Anweisungen sind nur Richtlinien. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie über eine angemessene Ausbildung in der Pferdezahlheilkunde verfügen, bevor Sie den Terafloat verwenden. Die Terafloat-Diamantfräser und -Scheiben sind sehr effektiv - sie sollen mit der nötigen Vorsorge angewendet werden.

TERAFLOAT®

LIGHT WEIGHT PERFECTION



Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit dem Gerät auf.

WWW.TERAFLOAT-EU.COM

©2022 Terafloat

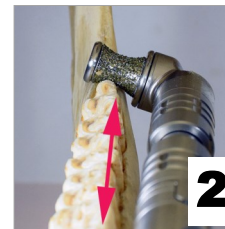
Terafloat Schweiz GmbH - +41 78 208 6151

Terafloat Europa GmbH +49 7731 793 7707

Version EU-DE 04/2022



**Schneidezähne (1) und Eckzähne:** Arbeiten an den Schneidezähnen werden am besten zu Beginn der zahnärztlichen Arbeit durchgeführt, wenn die Sedierung am stärksten ist. Verwenden Sie die Schleifscheibe für Arbeiten an den Schneidezähnen (1). Zum Abrunden der Eckzähne wird der Apple Core Fräser (mit A4 oder ohne A2 Eckzahnbeschichtung) verwendet. Fortgeschrittene Anwender können sollen Terafloat Incisor float (6) einsetzen.

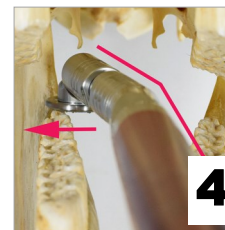


**Scharfe Kanten an der unteren (2) und oberen Arkade (3):** Verwenden Sie den Apple Core Fräser: Setzen Sie den Fräser in einem 45-Grad-Winkel auf der lingualen (2, untere Arkade) oder vestibulären (3, obere Arkade) Seite der Wangenzähne an, wo Punkte geschliffen werden müssen, und bewegen Sie ihn nach kaudal. Wenn Sie die Öffnung des Spekulum auf der Behandlungsseite absenken, kann der Abstand zwischen Wange und Zähnen vergrößert werden. Scharfe Spitzen bitte nur konservativ entfernen!

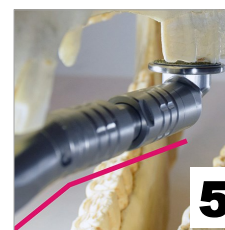


**Haken an der unteren (4) und oberen Arkade (5):** Haken können mit der Schleifscheibe, dem Apple Core Fräser oder dem großen zylindrischen Fräser reduziert werden, je nach Art der Läsion und dem Raum zwischen der oberen und unteren Arkade.

Beim Schleifen kaudaler Haken können Sie den Schaft zur lingualen Seite hin biegen, um die Zunge wegzuschieben, und dann den Terafloat gerade halten oder sich von der lingualen Seite aus auf die Haken vorarbeiten (4). Bei rostralen Haken können Sie den Terafloatkopf mit der Hand führen (1/206). Wenn Sie den Schaft nach unten biegen, können Sie die Schneidezahnplatten des Spekulum vermeiden (5). Ziehen Sie den Pony-Schaft in Betracht, wenn der Platz begrenzt ist oder wenn Sie mit kleinen Rassen arbeiten (7).

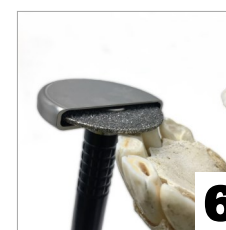


**Wellen und Stufen:** Verwenden Sie die Schleifscheibe (siehe 4) oder, wenn der Platz sehr begrenzt ist, den großen zylindrischen Fräser, um Wellen oder Stufen zu reduzieren. Öffnen Sie nicht versehentlich eine Pulpa und nehmen Sie nicht mehr als zwei Backenzähne auf einmal aus der Okklusion, um eine übermäßige Belastung der verbleibenden Zähne in Okklusion zu vermeiden.



**Bit Seat:** Verwenden Sie den Apple Core Fräser, um einen Bit Seat anzubringen und führen Sie das Instrument eventuell mit der zweiten Hand, um den Vorgang besser kontrollieren zu können. Achten Sie darauf, dass Sie die Pulpahöhle während dieses Vorgangs nicht öffnen.

**Diastema (8):** Die Erweiterung des Interdentalraumes soll mit der nötigen Vorsicht anegangen werden. Brauchen Sie den extra langen (D3 maxillary), den langen (D2 mandibular) oder den kurzen konischen (D1) diastema Schleifer. Wenden Sie diese Behandlung nur an wenn andere Therapien fehlgeschlagen sind oder erfolglos sein würden.





Der Kopf ist Teil der Turnflex Schäfte. Er hat eine Vierstellige Seriennummer, die mit dem Buchstaben K, gefolgt von einem Buchstaben. Es gibt zwei Arten von Köpfen: einen ohne Schutz und einen mit Schutz.

**Geschützter Kopf G:** Der Kopf mit Seitenschutz wird nur mit der T3-Scheibe verwendet und schützt die Mundschleimhaut bei der Behandlung.

**Ungeschützter Kopf NG:** Standard für alle anderen Fräser und Scheiben. Die T2-Scheibe, der Apple Core Fräser und der große zylindrische Fräser weisen zum Schutz der Weichteile einen nicht beschichteten äusseren Bereich auf. Stellen Sie sicher, dass die Mundschleimhaut und die Scheiben oder Fräser feucht sind, damit der nicht beschichtete Teil leicht über die Schleimhaut gleiten kann, ohne sie zu beschädigen.

### Auswechseln der Scheibe oder des Fräsers:

Benötigte Werkzeuge: Kopfverriegelungswerkzeug (1); Schutzstreifen(2), verstellbare Zange (3) und Blockierungsplatte (4).

Bitte reinigen Sie den Kopf und verhindern Sie dass Schmutz in das Gewinde gelangt.

Entfernen sie zunächst den Kopf (A), indem Sie die Drehhülse (1) abschrauben und den oberen Kopfes (2) abnehmen.

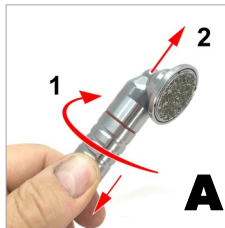
Dann schrauben Sie das rote Kopfverriegelungswerkzeug vorsichtig auf den Kopf (B). Zum Auswechseln von Scheiben oder Fräsern gehen Sie wie folgt vor:

**Schleifköpfe mit Schutz:** Prinzip: Blockieren Sie den Schleifkörper und lösen Sie das Zahnrad: Sobald das rote Kopfverriegelungswerkzeug auf den Kopf geschraubt ist, drehen Sie ihn, bis die halbkreisförmigen Zwischenräume in der Scheibe und der Schutzvorrichtung zwei Löcher bilden. Stecken Sie die beiden Stifte der Blockierplatte (4) in diese beiden Löcher, um die Scheibe zu blockieren und sie festzuhalten. Drehen Sie kräftig am Kopfverriegelungswerkzeug (1), um das Zahnrad etwas zu lösen und schrauben Sie die Scheibe von Hand ab.

**Schleifköpfe ohne Schutz:** Prinzip: Blockieren Sie das Zahnrad, und schrauben den Schleifkörper ab. Falls erforderlich, die Sicherungszange (3) verwenden. Verwenden Sie das Biothanband (2), um die Diamantbeschichtung zu schützen, wenn Sie die Zange verwenden.

Vergewissern Sie sich, dass das Gewinde des neuen Fräsers oder der neuen Scheibe sauber ist, schrauben Sie ihn/sie auf den Kopf und ziehen Sie ihn/sie mit der Hand fest. Zum Schluss setzen Sie den Kopf wieder auf den Schaft. Vergewissern Sie sich erneut, dass die Gewinde sauber sind, und schmieren Sie sie bei Bedarf mit WD40/Fett. Vergewissern Sie sich, dass die Drehhülse vollständig auf den Kopf aufgesetzt ist, bevor Sie weiterarbeiten.

Es sind verschiedene Scheiben und Fräser erhältlich: Die T3-Scheibe wird für den Kopf mit Schutz verwendet. Alle anderen Fräser passen auf den Kopf ohne Seitenschutz.



Es gibt drei Terafloat Linien: ECO, LED und FLX.

Die Eco- und LED-Linien bestehen aus 2 Teilen: Der Motor M und die entsprechenden Schäfte T oder S. Die Turnflex Schäfte T sind die Scheiben- oder Apple Core Schäfte. Sie können auch andere Fräser anwenden.

Die Spezial-Schäfte S sind der Pony Schaft und der Schneidezahn Schaft. Jedes Teil hat seine eigene Seriennummer. Die Schäfte werden auf den Motor geschraubt.

Die Terafloat FLX Linie besteht aus 3 Teilen: dem Motor M, der flexiblen Welle FD und den T- oder S-Schäften. Die flexible Welle wird auf den Motor geschraubt und die Verbindung zu den Schäften T oder S ist magnetisch.

### Reinigung/Wartung

Das Instrument muss nach jedem Gebrauch gründlich gereinigt werden. Getrocknete Ablagerungen sind sehr schwer entfernen und verschmutzte Instrumente sind unhygienisch. Der Schaft und der Schleifkopf sind wasserbeständig, aber nur wenn der Schleifkopf gut auf den Schaft aufgeschraubt ist. Reinigen Sie alle beweglichen Teile mit einer Bürste und Wasser und schmieren Sie sie bei Bedarf mit einem Universalfett.

Vermeiden Sie das Eindringen von Flüssigkeit in den Motor, der nicht wasserbeständig ist. Lagern Sie das getrocknete Instrument mit entfernten Batterien im Transportkoffer.

Ein jährlicher Service wird empfohlen, bitte wenden Sie sich an Terafloat Europa für weitere Informationen oder ein gratis Ersatz-Instrument.

### Sicherheitsvorkehrungen:

Der Terafloat ist für lizenzierte und pferdeerfahrene Tierärzte bestimmt. Seien Sie sich bewusst, dass bei der Arbeit mit Pferden Unfälle möglich sind. Vergewissern Sie sich, dass Sie über eine angemessene Ausbildung und Erfahrung in der Pferde Zahnheilkunde verfügen und dass Sie die Grenzen der Pferde Zahnheilkunde kennen. Informieren Sie den Kunden über die potenziellen Risiken von Zahnbehandlungen. Verwenden Sie für die Untersuchung und Behandlung immer eine angemessene Sedierung und ein Maulgatter. Es wird empfohlen, persönliche Schutzausrüstung wie Augenschutz, Masken und Handschuhe zu tragen. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck, und tragen Sie lange Haare in einem Pferdeschwanz.

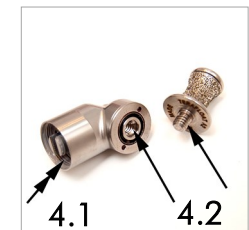
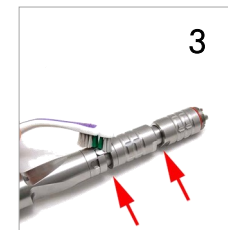
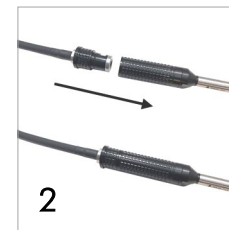


### Garantie

Terafloat bietet eine zweijährige beschränkte Garantie für Herstellungs- und Materialfehler. Normaler Verschleiß ist nicht inbegriffen. Unsachgemäßer Gebrauch, nicht genehmigte Reparaturen am Gerät oder Verwendung von Fremd-Komponenten oder Teilen schränken die Garantie ein. Die Garantie erlischt wenn kein jährlicher Service gemacht wird.

Es ist wichtig, die Verbindungen zwischen Motor/Welle (1), flexibler Antriebswelle/Welle der FLX-Linie (2), Turnflex-Mechanismus (3) Schleifwelle/Kopf (4.1) und Kopf/Scheibe (4.2) sauber und trocken zu halten. Achten Sie darauf, dass die Verbindungen immer fest angezogen sind und dass Sie den Kopf nicht versehentlich abschrauben, während Sie den Kopf drehen.

Alle mit Pfeilen markierte Stellen immer sauber halten und bei Bedarf schmieren



Der Motor hat eine Seriennummer, die mit dem Buchstaben M beginnt, gefolgt von einer vierstelligen Zahl und einem Buchstaben.

Es sind zwei Terafloat-Motoren erhältlich: ECO (1) und LED (2) mit elektrischen Kontakten für die LED-Beleuchtung. Ansonsten sind diese Motoren identisch. Bei der FLX Linie dreht der ECO-Motor an einem Gurtsystem mit Clip. Ein Holster zum Tragen der Handstücke erlaubt Bewegungsfreiheit, wenn nicht am Pferd gearbeitet wird.

### Elektronische Kupplung

Der Milwaukee-Motor ist mit einem elektronischen Begrenzer ausgestattet und schaltet sich ab, wenn er gegen einen starken Widerstand arbeitet. Lassen Sie in diesem Fall den Abzug los und starten Sie das Gerät neu.

Das Antriebskabel und die Zahnräder des Terafloat sind robust genug, um dem Abschaltwiderstand des Motors standzuhalten. Eine wiederholte Blockierung des Schleifkopfs führt jedoch zu einer Beschädigung des Geräts und muss vermieden werden. Verwenden Sie immer ein Maulgatter, das eine ausreichende Öffnung des Mundes für Ihre Arbeit ermöglicht. Wenn Sie Probleme haben, die kaudalen Bereiche der Mundhöhle mit einer Scheibe zu erreichen, verwenden Sie den Apple Core Fräser oder das Ponyhandstück anstelle der Scheibe.

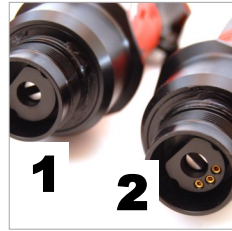
### Akkus und Ladegerät

Der 3,0-Ah-Akku ist Standard für die ECO- und LED-Reihe, während der 6,0-Ah-Akku für die FLX-Reihe verwendet wird. Vier kleine rote LED-Leuchten zeigen den Ladezustand des Akkus an. Es wird empfohlen, den Akku aufzuladen, sobald der Ladezustand 25% erreicht hat. Die Akkus benötigen zwischen 45 Minuten (3Ah) und 90 Minuten (6Ah) zum Aufladen was kürzer ist, als die Arbeitszeit, in der eine Batterie entladen wird. Die Standardbatterie mit 3,0Ah ist ausreichend für eine Routinebehandlung von 4-8 Pferden. Bitte ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, und nehmen Sie geladene Batterien heraus, sobald die Ladeanzeige grün leuchtet. Die Terafloat-Sets sind standardmäßig mit einem einfach Ladegerät ausgestattet. Das 4-Fach-Ladegerät bietet eine bequeme Möglichkeit, in einer klinischen Umgebung alle Batterien über Nacht aufzuladen. Ein Autoladegerät mit einem 12-V-Zigarettenstecker ist erhältlich.

Bitte verwenden Sie nur original Milwaukee Batterien und Ladegeräte.

### Schaltersperre

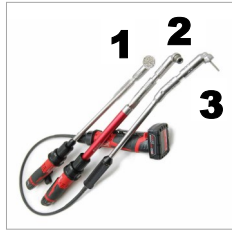
Mit dem schwarzen Kipphebel am Motor wird der Schalter für die variable Geschwindigkeit betätigt. Die Schaltersperre vor der schwarzen Leiste hat je nach Stellung drei Funktionen: keine Funktion (A), Blockierfunktion (B1/B2) oder Sperrfunktion (C). Im verriegelten Zustand läuft der Motor mit voller Drehzahl von 5400 U/min. Der Verriegelungsstift lässt sich am einfachsten mit einer Daumenbewegung lösen (B3). Die Abzugssperre muss sich in der verriegelten Position (B) befinden, wenn der Schneidezahn Schaft oder die FLX-Linie verwendet wird.



Der Schaft hat eine 4-stellige Seriennummer, die mit Buchstaben beginnt und mit einem Buchstaben endet, der die Produktionsserie angibt.

Es gibt drei Terafloat-Linien, die ECO-Linie (1), die LED-Linie (2) und die FLX-Linie (3) mit dem Flexschaft-Antrieb. Jede dieser Linien hat 2 Turnflex Schäfte (mit Scheibe oder Apple Core Schleifer) und zwei Spezialschäfte (Pony und Schneidezahn).

Die LED-Leuchten der LED-Linie schalten sich ein, wenn der Motorschalter betätigt wird, und schalten sich 5 Sekunden nach dem Anhalten des Motors automatisch aus. So bleibt genügend Zeit für die Untersuchung der Mundhöhle.



### A: Entfernung des Schaftes (ECO und LED-Linie) oder Flexschaft (FLX-Linie) vom Motor

Der Schaft ist mit einer schwarzen Kappe am Motor befestigt. Es ist wichtig, dass die Verbindung fest und sauber ist. Schmieren Sie die Gewinde der Verbindung bei Bedarf mit einem Fett ein. Um den Schaft zu entfernen, schrauben Sie die Schaftkappe ab, bis sie vollständig frei ist, und ziehen Sie die Welle aus dem Motor. Achten Sie beim erneuten Anschließen darauf, dass die beiden Ausrichtungsmarkierungen, eine am schwarzen Endstück der Welle und eine am Motor, aufeinander ausgerichtet sind (zwei Pfeile). Drehen Sie die Scheibe leicht, um das Antriebskabel in den Mitnehmer des Motors einzurasten, falls erforderlich.

### F: Anschluss der flexiblen Welle an den Schaft (FLX-Linie)

Die flexible Antriebswelle wird über eine magnetische Verbindung mit den Schleifwellen (Routine oder Elite) verbunden. Die Verbindung ist wartungsfrei und wasserdicht.

Halten Sie die Verbindung sauber und frei von Verunreinigungen und verwenden Sie etwas Fett, um sie bei Bedarf zu schmieren.

### TF: Turnflex-Gelenk (Turnflex Schäfte)

Der Turnflex-Mechanismus ermöglicht es, die Welle von einer geraden in eine gebogene Position zu bringen: Ziehen Sie die erste Drehhülse nach vorne (1) und drehen Sie sie um 180 Grad (2), bis sich die Zunge in die zweite Rille bewegt.

Halten Sie den Turnflex-Mechanismus sauber und frei von Verunreinigungen und verwenden Sie etwas Fett, um ihn bei Bedarf zu schmieren.

### Ro: Drehen des Kopfes (Turnflex Schäfte)

Bei der Verwendung des Turnflex Schaftes in gebogener Position ist es wichtig, dass der Schleifkopf mit Scheibe oder Fräser eine geeignete Position im Verhältnis zum Schaft hat. Der Kopf kann in 90-Grad-Intervall gedreht werden: Ziehen Sie den Kopf nach vorne (1) und drehen Sie den Kopf mit der unteren Drehhülse, bis die gewünschte Position des Kopfes erreicht ist (2).

Halten Sie das Stück zwischen den beiden Drehzylindern sauber und schmieren Sie es bei Bedarf mit WD40 oder Fett. Achten Sie darauf, dass Sie die Hülse beim Drehen des Kopfes nicht abschrauben!

